

Manual de instrucciones

Campanas de Isla

Stilo / Vetro / Arketto

ÍNDICE

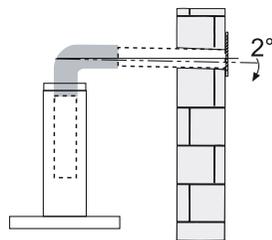
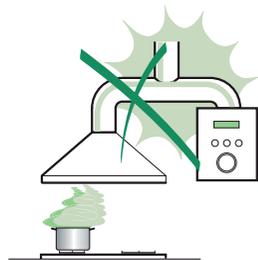
CONSEJOS Y SUGERENCIAS.....	3
CARACTERÍSTICAS	4
DIMENSIONES.....	5
INSTALACIÓN	6
USO.....	10
MANTENIMIENTO.....	11

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

⚠ Las presentes instrucciones de servicio son válidas para diferentes modelos de aparato; por ello puede ser posible que se describan detalles y características de equipamiento que no concuerden íntegramente con las de su aparato concreto.

INSTALACIÓN

- El fabricante declina cualquier responsabilidad debida a los daños provocados por una instalación incorrecta o no conforme con las reglas.
- La distancia mínima de seguridad entre la encimera de la cocina y la campana debe ser de 650mm (algunos modelos pueden ser instalados a una altura por menor, ver el párrafo dimensiones e instalación).
- Comprobar que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa situada en el interior de la campana.
- Para los aparatos Clase I asegurarse de que la instalación eléctrica doméstica posea una toma de tierra eficaz.
- Conectar la campana a la salida del aire de aspiración mediante un tubo de 100mm de diámetro como mínimo. El recorrido del tubo debe ser lo más corto posible.
- No conectar la campana a tubos de descarga de humos producidos por combustión (calderas, chimeneas, etc.).
- En el caso que en la cocina se utilice de manera simultánea la campana y otros aparatos no eléctricos (por ejemplo aparatos de gas), debe existir un sistema de ventilación suficiente para todo el ambiente. Si la cocina no posee un orificio que comunique con el exterior, hay que realizarlo para garantizar el recambio del aire. Un uso correcto y sin riesgos se obtiene cuando la depresión máxima del local no supera los 0,04 mBar.
- En el caso se dañe el cable de alimentación, éste debe ser sustituido por el instalador o por el servicio de asistencia técnica, para prevenir cualquier riesgo.

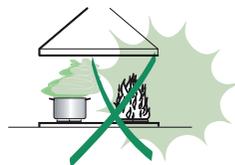


USO

- La campana ha sido concebida exclusivamente para uso doméstico, eliminando los olores de la cocina. No utilizarla de manera inadecuada.
- No dejar llamas libres de fuerte intensidad mientras la campana esté funcionando.
- Regular siempre las llamas de manera que éstas no sobresalgan lateralmente con respecto al fondo de las ollas.
- Controlar las freidoras durante su uso: el aceite muy caliente se puede inflamar.
- No flambear bajo la campana extractora.
- Este aparato no tiene que ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas sin experiencia y conocimientos en la materia, a menos que no lo hagan bajo el control, o instruidos, por personas responsables de su seguridad.
- Controlar que los niños no jueguen con el aparato.
- "ATENCIÓN: Las partes accesibles pueden calentarse mucho mientras se utiliza la cocina."

MANTENIMIENTO

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desenchufar la campana de la red eléctrica o apagar el interruptor general.
- Efectuar un mantenimiento escrupuloso e inmediato de los filtros, según los intervalos de tiempo aconsejados (riesgo de incendio).
- Para limpiar las superficies de la campana es suficiente utilizar un trapo mojado y detergente líquido neutro.



El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

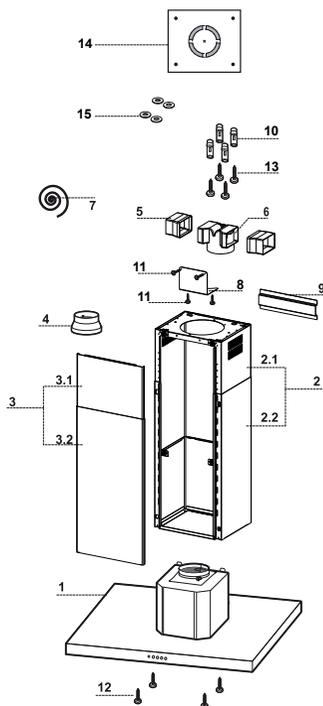
CARACTERÍSTICAS

Componentes

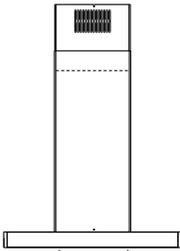
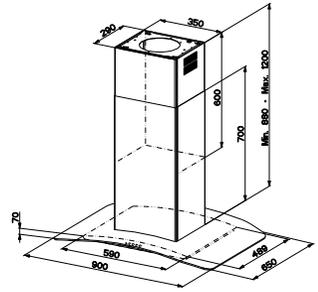
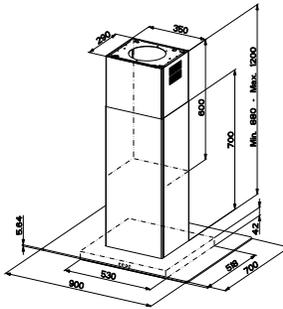
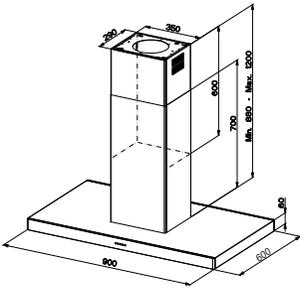
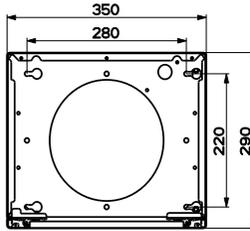
Ref.	Cant.	Componentes de producto
1	1	Cuerpo campana dotado de : Mandos, luz, filtros
2	1	Chimenea telescópica formada por:
2.1	1	Chimenea superior
2.2	1	Chimenea inferior
3	1	Panel telescópico formado por:
3.1	1	Panel superior
3.2	1	Panel inferior
4	1	Brida de reducción \varnothing 150-100 mm
5	2	Extensión racor salida aire
6	1	Racor salida de aire
7	1	Cinta espuma para sellar

Ref.	Cant.	Componentes de instalación
8	1	Brida fijación racor salida de aire
9	1	Brida de bloqueo chimenea telescópica
10	4	Tacos \varnothing 10
11	4	Tornillos 2,9 x 9,5
12	4	Tornillos M6 x 15
13	4	Tornillos 5,2 x 70
14	1	Plantilla de perforación
15	4	Arandelas \varnothing 6,4

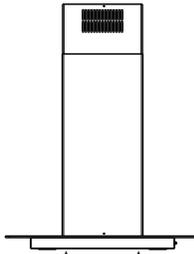
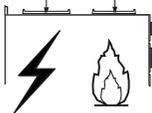
Cant.	Documentación
1	Manual de instrucciones



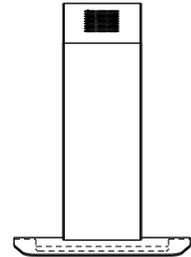
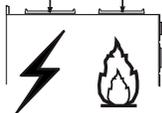
Dimensiones



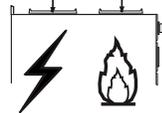
Min. 500mm
Max. 650mm



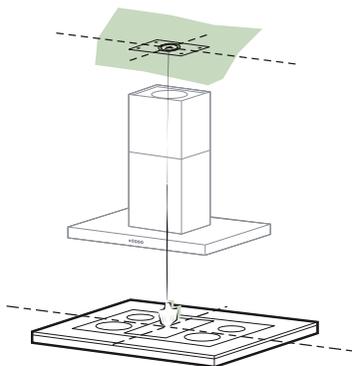
Min. 500mm
Max. 650mm



Min. 500mm
Max. 650mm



INSTALACIÓN



Taladrado del cielorraso/repisa y fijación del armazón metálico

TALADRADO CIELORRASO/REPISA

- Con la ayuda de una plomada marcar en el cielorraso/repisa de soporte, el centro del plano de cocción.
- Apoyar en el cielorraso/repisa la plantilla de perforación adjunta, haciendo coincidir su centro con el centro proyectado y alinear los ejes de la plantilla con los ejes del plano de cocción.
- Marcar los centros de los orificios de la plantilla.
- Taladrar los puntos marcados:
 - Sobre techo de hormigón macizo: agujerear según los tacos para hormigón elegidos.
 - Cielo de ladrillos huecos, con espesor resistente de 20 mm: agujerear con \varnothing 10 mm e insertar rápidamente los tacos suministrados.
 - Cielo con vigas de madera: perforar según los tornillos para madera elegidos.
 - Repisa de madera: agujerear con \varnothing 7 mm.
 - Paso del cable eléctrico de alimentación: \varnothing 10 mm.
 - Salida aire (Versión Aspirante): según el diámetro de la conexión a la tubería de evacuación externa.
- Atornillar al techo en diagonal y dejando los tornillos separados 4 a 5 mm del techo.
 - Para hormigón macizo, tornillos para hormigón no suministrados.
 - Para Ladrillo con cámaras de aire, con espesor resistente de unos 20 mms, utilizar tornillos suministrados.
 - Para vigas de madera, 4 tornillos para madera, no suministrados.
 - Para repisa de madera, 4 tornillos con arandelas y tuercas, no suministrados.

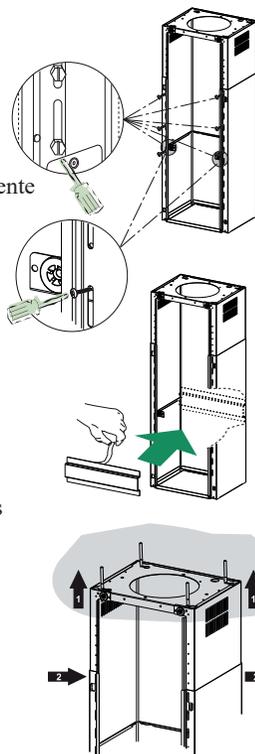
Fijación Chimenea

Si se desea regular la altura de la chimenea proceder de la siguiente manera:

- Aflojar los tornillos que unen las dos partes de la chimenea, visibles frontalmente;
- Regular la altura deseada de la chimenea y atornillar nuevamente los tornillos que se habían quitado, teniendo cuidado de poner 2 de ellos en las proximidades del panel de refuerzo.
- Levantar la chimenea, encastrar los ojales en los tornillos y deslizarlos hasta el tope.
- Apretar los dos tornillos y atornillar los otros cuatro.
- Tomar la brida de bloqueo de la chimenea telescópica quitar la película del adhesivo y pegarla internamente a la torreta de manera que la mantenga más firme.

Antes de apretar definitivamente los tornillos es posible efectuar regulaciones desplazando la chimenea cuidando que los tornillos no salgan de su asiento en el ojal de regulación.

- La fijación de la torreta debe ser segura considerando tanto el peso de la campana como los esfuerzos causados por empujes laterales ocasionales al aparato montado. Una vez que se ha efectuado la fijación, verificar que la base quede estable aunque la torreta sea sometida a flexión.
- En todos los casos en que el techo no sea lo suficientemente robusto en el punto de suspensión, el instalador deberá proceder a robustecerlo con otras placas y contraplacas ancladas a partes estructuralmente resistentes.



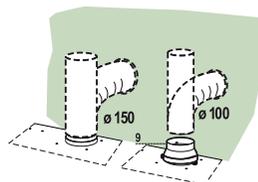
Conexiones Salida del Aire Versión Aspirante

Para la instalación de la versión aspirante, conectar la campana al tubo de salida mediante un tubo rígido o flexible de $\varnothing 150$ o 100 mm, a discreción del instalador.

- Para la conexión con el tubo de $\varnothing 100$ mm, introducir la brida de reducción en la salida del cuerpo de la campana.
- Fijar el tubo con abrazaderas adecuadas (no incluidas).
- Quitar los filtros antiolor de carbón activo.

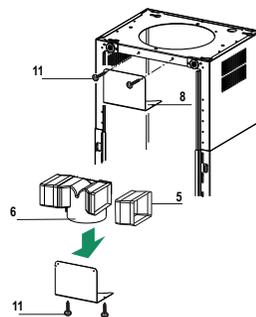
/// ATENCION ///

Para un mejor funcionamiento del aparato se recomienda conectar la salida de aire a un tubo de $\varnothing 150$, ya que su reducción a $\varnothing 100$ reduce el caudal de aire.



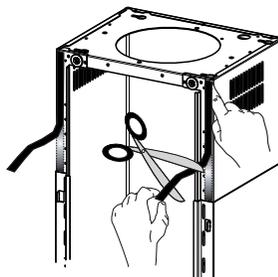
Salida aire versión filtrante

- Introducir lateralmente las extensiones en el racor
- Introducir el racor en la brida de soporte fijándolo con los tornillos.
- Fijar la brida de soporte fijándola con los tornillos a la parte superior.
- Comprobar que la salida de las extensiones racor quede en el punto correspondiente a las bocas de la chimenea tanto en horizontal como en vertical.
- Conectar el racor a la salida del cuerpo campana mediante un tubo rígido o flexible de $\varnothing 150$ mm, cuya selección se deja al instalador.
- Para esta versión es necesario utilizar el filtro carbón activo (no suministrado).



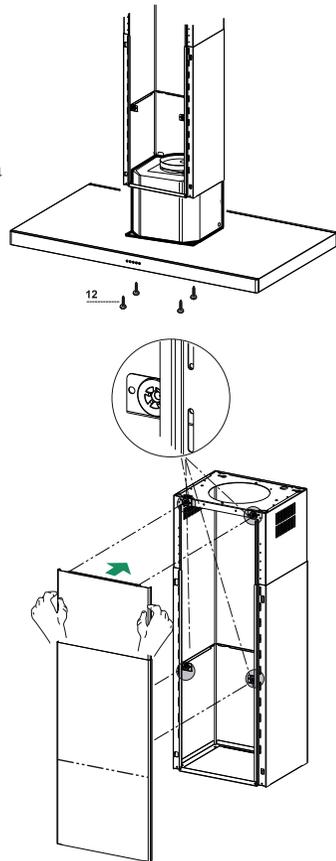
Aplicación cinta Espumada

- Aplicar la Cinta Espumada en el borde frontal de la chimenea superior comenzando por la parte superior hasta el inicio de la chimenea inferior una vez que se haya regulado la chimenea telescópica completa.



Montaje panel y fijación cuerpo campana

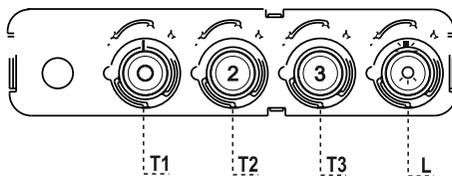
- Antes de fijar el cuerpo de la campana a la chimenea.
- Quitar los filtros antigrasa del cuerpo de la campana.
 - Quitar eventuales filtros antiolor de carbón activo.
 - Fijar luego desde abajo, con los 4 tornillos M6 x 15 suministrados, el cuerpo de la campana a la chimenea ya montada.
 - Luego enganchar la parte superior del panel regulado a medida, en los soportes de goma presentes en la parte superior e inferior de la chimenea.
 - Desplazar la parte inferior del panel hasta que las dos lengüetas metálicas se encastran en los ojales de la chimenea.



CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Conectar la campana a la red de alimentación eléctrica instalando un interruptor bipolar aprobado por los organismos correspondientes (IRAM).

Tablero de mandos



TECLA	LED	FUNCIONES
T1	Velocidad	Encendido
		Enciende el motor a la primera velocidad. Apaga el motor
T2	Velocidad	Encendido
		Enciende el motor a la segunda velocidad
T3	Velocidad	Encendido
		Enciende el motor en la tercera velocidad
L	Luz	
		Enciende y apaga la instalación de iluminación.

Atención : La tecla T1 apaga el motor pasando siempre por la primera velocidad.

Control 1 Display / Modelo con mando Soft Touch



BOTÓN	FUNCIÓN	DISPLAY
A	Se enciende y se apaga el motor	Muestra la velocidad establecida
	Manteniendo la tecla presionada por aproximadamente 5 segundos, cuando todas las cargas están apagadas (motor+luz), se efectúa el reset de la alarma filtros, que muestra dos veces F.	Muestra A Señala la necesidad de lavar los filtros antigraza metálicos. La alarma entra en función después de 100 horas de trabajo efectivo de la campana Muestra C Señala la necesidad de sustituir los filtros al carbono activo y deben lavarse además los filtros antigraza metálicos. La alarma entra en función después de 200 horas de trabajo efectivo de la campana

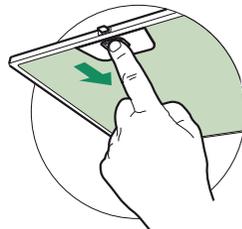
B	Disminuye la velocidad de la operación	3 - 2 - 1
	Manteniendo la tecla presionada por aproximadamente 5 segundos, activa/desactiva el Delay. Habilite el apagado automático retrasado por 30 '(Motor + Luz). Adecuado para la eliminación completa de los olores residuales.	Muestra la velocidad de consigna y el punto en los destellos de fondo.
C	Aumenta la velocidad de la operación	1 - 2 - 3
	Manteniendo la tecla presionada por aproximadamente 2 segundos activa/desactiva velocidad intensiva. Esta velocidad ha sido el tiempo a los 10 minutos, tras lo cual el sistema vuelve a la velocidad previamente establecida. Ajustar a lidiar con los máximos niveles de humo de la cocina.	Muestra H y el punto en los destellos de fondo.
D	Se enciende y se apaga la luz: Pulse 1: luz ON Pulse 2: luz OFF	
	Manteniendo la tecla presionada por aproximadamente 5 segundos, cuando todas las cargas están apagadas (motor+luz) activa/desactiva el alarma filtro antiolor de carbón activo.	Muestra C y E poi n = Alarma Activa Muestra C y d poi S = Alarma Desactiva

MANTENIMIENTO

Filtros antigrasa

LIMPIEZA DE LOS FILTROS ANTIGRASA METÁLICOS

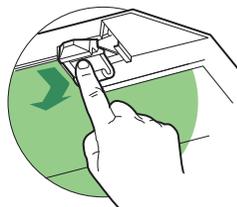
- Se pueden lavar en el lavavajillas y requieren un lavado cada 2 meses aproximadamente o más a menudo si su uso es muy intenso.
- Quitar los filtros uno por vez, operando en los enganches correspondientes.
- Lavar los filtros evitando que se doblen y dejarlos secar antes de volverlos a montar.
- Montar los filtros prestando atención en mantener la manija hacia la parte visible exterior.



Filtro antiolor (Versión filtrante)

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE CARBÓN ACTIVO

- No se puede lavar ni regenerar, se debe cambiar cada 4 meses aproximadamente o más a menudo si su uso es muy intenso.
- Quitar el filtro antigrasa metálico.
- Quitar el filtro antiolor de carbón activo saturado, operando en los enganches correspondientes.
- Montar el nuevo filtro enganchándolo en su asiento.
- Montar nuevamente el filtro antigrasa.

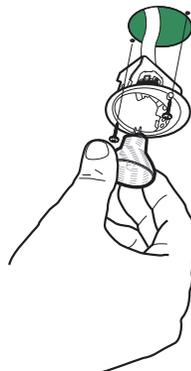


Iluminación

SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMPARAS (Tipo con tornillos)

Lámparas halógenas de 20 W

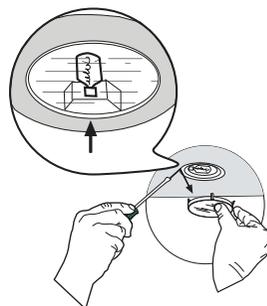
- Quitar los dos tornillos que fijan el soporte.
- Extraer la lámpara desde el soporte.
- Sustituirla con una nueva con las mismas características, poniendo cuidado en insertar correctamente los dos enchufes en el asiento del soporte.
- Montar nuevamente el soporte fijándolo con los dos tornillos que se habían quitado precedentemente.



Iluminación

SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMPARAS (Tipo sin tornillos)

- Quitar la pieza metálica, a presión, que sujeta el cristal haciendo leva bajo el anillo, sujetándolo con una mano.
- Extraer el plafón por completo
- Substituirlo por una nueva de características idénticas, teniendo cuidado de colocarlo correctamente
- Volver a colocar la pieza metálica a presión.



Certificado de Garantía

MODELO: _____ N° de SERIE: _____
(completar al momento de la venta) (completar al momento de la venta)

INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A. Garantiza al comprador de este artefacto el normal funcionamiento del mismo por el término de un año a partir de la fecha de adquisición, y se compromete a reparar el mismo cuando falle en condiciones normales de uso o presente cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material, dentro del mencionado período y bajo las condiciones que se detallan a continuación:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente para la República Argentina.
 - 1.1 El comprador y los sucesivos poseedores del aparato son los beneficiarios de este certificado de garantía en el plazo considerado por el mismo.
 - 1.2 En caso de traslado del aparato a la fábrica o taller habilitado, el responsable de este certificado de garantía se hará cargo del transporte y de los gastos de flete y seguro.
2. Serán causas de anulación de este certificado de garantía:
 - 2.1 Uso inadecuado del aparato y modelo adquirido o uso ajeno al doméstico.
 - 2.2 Fluctuaciones en el voltaje o ciclaje, voltajes fuera de norma, cortocircuitos, rayos o cualquier variación de energía que exija el funcionamiento del aparato en condiciones anormales.
 - 2.3 Instalación, reparación o intentos de reparación o instalación que no se ajusten a las indicaciones señaladas por el Manual de Instrucciones adjunto o realizadas por terceros no autorizados por la Empresa o por personas no idóneas.
 - 2.4 Falta de mantenimiento según las recomendaciones del Manual de Instrucciones adjunto.
3. El certificado de garantía carecerá de valor si se observase lo siguiente:
 - 3.1 Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura fiscal.
 - 3.2 Falta de factura fiscal original.
 - 3.3 Falta de fecha en la factura.
4. En caso de reparación o compra de repuestos, el comprador deberá dirigirse personal o telefónicamente al servicio técnico indicado más abajo, o al más cercano según la nómina que se adjunta a este certificado de garantía.
5. No están cubiertos por este certificado de garantía los siguientes casos:
 - 5.1 Los daños ocasionados en el exterior del gabinete.
 - 5.2 Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados, con excepción de los ocurridos con ocasión de lo expuesto en el punto 1.2.
 - 5.3 Los daños o fallas ocasionados por deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, o defectos de instalación o por intervenciones no autorizadas.
 - 5.4 El desgaste natural de las piezas del aparato por el uso.
6. **INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A.** no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudiera causar la mala instalación o el uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso la falta de mantenimiento.
7. **INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A.** asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.
8. En caso de falla, **INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A.** asegura al comprador la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor de 60 días. No obstante, se deja aclarado que el plazo usual de reparación o reposición, según el caso, no supera los 20 días.
9. Toda intervención de nuestro servicio técnico autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de vigencia del presente certificado de garantía, que no responda a falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por lo cual y expresamente **INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A.** no autoriza a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por cuenta de la Empresa ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos sin perjuicio de lo dispuesto por el art. 13 de la Ley 24.240 reformada por la Ley 24.999.
11. La marca **IRAM** de Seguridad solo se refiere a las condiciones de seguridad indicadas en las Normas IRAM 2092-I o CEI IEC 335-2-31 y no a las de funcionamiento y/o rendimiento.
12. La marca **IRAM** de Seguridad solo es válida para el producto nuevo.
13. La marca **IRAM** de Seguridad cubre la seguridad en las condiciones de uso establecidas en el Manual de Instrucciones.
14. La marca **IRAM** de Seguridad no cubre eventuales accidentes por defectos de la instalación del aparato o de las instalaciones del edificio.

EL CERTIFICADO DE GARANTÍA TIENE UN AÑO DE VIGENCIA A PARTIR DE LA FECHA DE ADQUISICIÓN DEL APARATO.

Identificación del fabricante: **INDUSTRIAS SPAR SAN LUIS S.A.** - C.U.I.T. 30-60432043-3

Domicilio comercial: Suipacha 1029 1º piso C1008AAU C.A.B.A. / Tel: (54 11) 4311-7655

Domicilio legal: Calle 109 e/ 1 y 3 Pque. Ind. Norte - San Luis

Identificación del vendedor: _____

Lugar y Fecha de venta al consumidor: _____

Las reparaciones de equipos en garantía serán sin cargo alguno en los Centros de Servicio Autorizados Spar (Consultar listado de service).

IMPORTANTE: ANTES DE UTILIZAR SU EQUIPO, LEA Y RESPETE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL. REQUIERA LOS SERVICIOS DE PERSONAL IDONEO PARA LA INSTALACIÓN.

SERVICIO TÉCNICO

Ud podrá consultar la lista de nuestro
Servicio Técnico Autorizado en nuestra página WEB

www.spar.com.ar

O bien, comunicándose al



Centro de atención al cliente:
(11) 43 11 76 55